

**優秀服務獎**  
**Distinguished Services Award**  
**for Coaching**



# 2012 滙豐銀行慈善基金優秀教練選舉 Hongkong Bank Foundation Coaching Awards

Organised by  
主辦機構



香港教練培訓委員會  
Hong Kong Coaching Committee

Funded by  
資助機構

HSBC 滙豐

## 優秀服務獎 Distinguished Services Award for Coaching

### 提名表格 NOMINATION FORM

- 甲) 請依據評審準則(第1頁)填寫此表格  
乙) 除貼上一張**彩色證件相**(於三個月內拍攝)於右方外, 請另附上一張**1吋半 x 2吋彩色證件相**。  
丙) 提交附有兩張候選人與運動員正在進行訓練的3R照片或數碼相片的光碟。數碼相片格式應為JPG, 檔案大小不可少於2MB。提名人/候選人必須擁有所提交的相片的完全版權。香港教練培訓委員會有可能會使用提名人/候選人所提交的相片, 為是次活動製作宣傳用品。  
丁) 請填妥「丁表」。  
戊) 截止提名日期: **2012年12月31日**。

請貼上一張1吋半 x 2吋  
彩色證件相  
(於三個月內拍攝)  
Please glue one  
(taken within  
three months)  
1 1/2 inches x 2 inches  
passport size  
colour photo

- a) Please fill in the nomination form according to the nomination criteria (page 3).  
b) Besides gluing one **passport size colour photo** (taken within three months) onto the space provided, please also attach one **passport size (1 1/2 inches x 2 inches) colour photo**.  
c) Two 3R photos or digital photos in CD format of the coach in action. All photos must be in JPG with file size more than 2MB. The nominees should own the copyright of the submitted photos. HKCC may use the photos in any promotional activities related to this event.  
d) Please complete "Form D".  
e) The closing date for nominations is **31 December 2012**.

### 1. 候選人資料 Nominee's Personal Data :

姓名 Name: \_\_\_\_\_ (中 Chinese) \_\_\_\_\_ (英 English)

出生日期 Date of Birth: \_\_\_\_\_ 地址 Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (英 English)

辦公室電話 Business telephone: \_\_\_\_\_ 手提電話 Mobile: \_\_\_\_\_

傳真 Facsimile: \_\_\_\_\_ 電郵 E-mail: \_\_\_\_\_

職業 Occupation: \_\_\_\_\_ (中 Chinese) \_\_\_\_\_ (英 English)

總會職銜 Position with your Association:

\_\_\_\_\_ (中 Chinese) \_\_\_\_\_ (英 English)

從事教練工作的服務年資 Years of coaching services in the sports community:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



候選人所獲取的認可教練級別 Nominee's level of coach accreditation:

---

---

---

---

---

---

---

---

**2. 提名人 Nominated by:**

體育總會 NSA: \_\_\_\_\_

提名人姓名 Name: \_\_\_\_\_ 職銜 Position: \_\_\_\_\_

地址 Address: \_\_\_\_\_

辦公室電話 Business telephone: \_\_\_\_\_ 手提電話 Mobile: \_\_\_\_\_

傳真 Facsimile: \_\_\_\_\_ 電郵 E-mail: \_\_\_\_\_

簽署 Signature: \_\_\_\_\_

日期 Date: \_\_\_\_\_ 總會印章 Association's chop: \_\_\_\_\_

**如未能在截止提名日期即 2012 年 12 月 31 日或之前提供以下資料，申請將不獲接納。**

**If the following information cannot be provided on or before 31 December 2012, the application will not be considered.**

- ☐ 已填妥提名表格 Duly completed nomination form.
- ☐ 已附上兩張**候選人與運動員**正在進行訓練的 3R 彩色照片或數碼相片的**光碟** Enclosed two 3R colour photos or digital photos in **CD format** of the coach in action.
- ☐ 已附上「丁表」Enclosed "Form D".
- ☐ 已於報名表上**貼上**一張三個月內拍攝的彩色證件相 **GLUED** one recent (taken within three months) passport size colour photo onto the nomination form.
- ☐ 已**附上**一張三個月內拍攝的彩色證件相 **ENCLOSED** one recent (taken within three months) passport size colour photo.



## 丁表 Form D「優秀服務獎」“Distinguished Services Award for Coaching”

候選人姓名：

Name of Nominee: \_\_\_\_\_

體育總會：

NSA: \_\_\_\_\_

請列舉實際例子及數據，說明候選人具備以下條件：

Please support your nomination by commenting in details, giving SPECIFIC examples and providing facts and figures whenever possible on the nominee's ability in the following aspects:

- 參與教練工作經驗

Coaching experience

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

- 提高運動員個人或隊伍在國際賽事上的運動水平（請提供參賽項目的國家總數）

Improve the performance of a team or an individual at the international level (please provide the number of participating countries competed in the event)

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

- \* 如空位不敷填寫，可按以上格式於另頁詳列有關資料，隨提名表格附上。

If there is insufficient space, please give details in accordance to the specified format on a separate sheet to be attached to the nomination form.



## 丁表 Form D「優秀服務獎」“Distinguished Services Award for Coaching”

- 關心運動員全面的發展

Demonstrate concern for the all-round development of the athlete(s)

---

---

---

---

---

---

- 尊重裁判、對手及家長，並持公平競技的原則

Demonstrate respect for officials, opponents and parents and espouse fair play

---

---

---

---

---

---

- 對教練專業知識的追求

Strive to improve his/her knowledge and expertise in coaching

---

---

---

---

---

---

- 其他

Others

---

---

---

---

---

- \* 如空位不敷填寫，可按以上格式於另頁詳列有關資料，隨提名表格附上。

If there is insufficient space, please give details in accordance to the specified format on a separate sheet to be attached to the nomination form.

